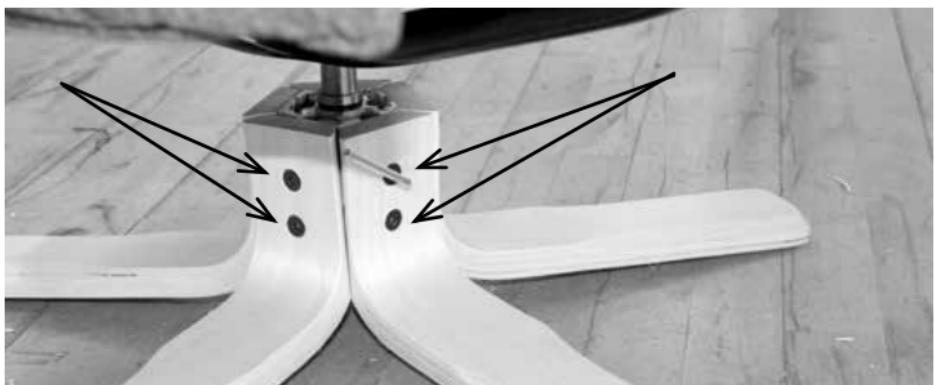


HJORT KNUDSEN

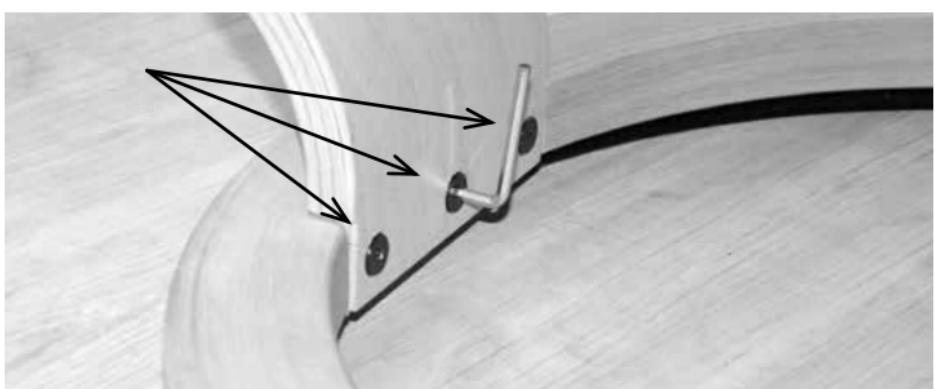
D A N I S H D E S I G N

- DK DANSK MØBELPLEJEFOLDER
- N NORSK VEDLIKEHOLDSRÅD
- S SVENSK MÖBELVÅRDSFOLDER
- GB ENGLISH CARE INSTRUCTIONS

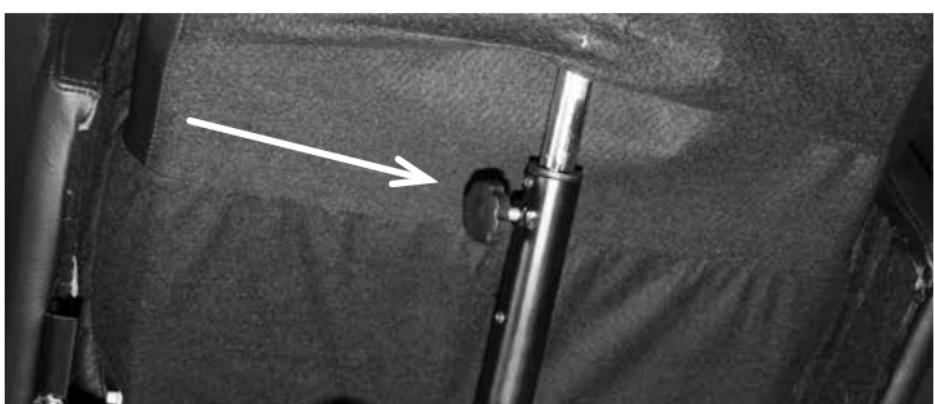




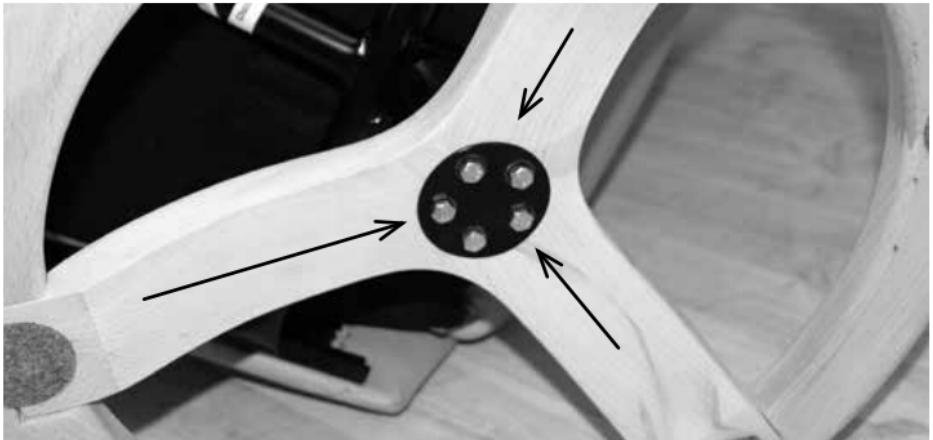
- DK Husk efterspænding af skruerne, højden kan justeres i centerstykket.
- N Husk etterstramming av skruene, høyden kan justeres i centerdelen.
- S Kom ihåg att efterdra skruvarna, höjden kan justeras i centrumdelen.
- GB Remember tightening the screws, height-adjustable center piece



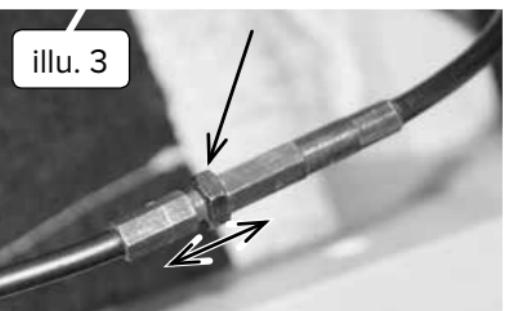
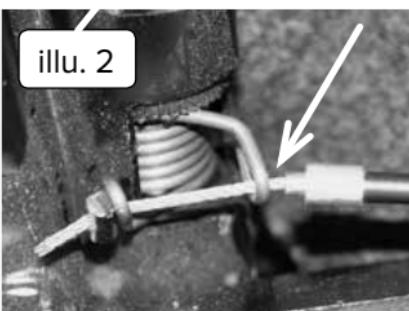
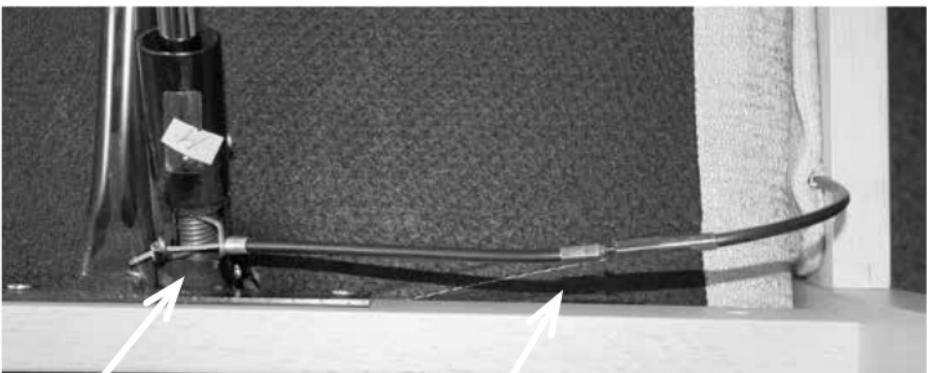
- DK Husk efterspænding af skruerne, så træet ikke kan arbejde.
- N Husk etterstramming av skruene, så treet ikke kan arbeide.
- S Kom ihåg att efterdra skruvarna, så att träet inte arbetar.
- GB Remember tightening the screws, so the tree can not work.



- DK Glidet kan justeres ved hjælp af stilleskruen under stolen.
- N Glidefunksjon kan justeres ved hjelp av stilleskruen under stolen.
- S Glidet kan justeras med hjälp av inställningsskruven under stolen.
- GB The cylinder can be adjusted using the adjustment screw under the chair.



- (DK) Husk efterspænding af skruerne, så center stykket ikke vipper og giver mislyde.
- (N) Husk etterstramming av skruene, så senterdelen ikke vipper og lager lyd.
- (S) Kom ihåg att efterdra skruvarna, så att centrumdelen inte vippar och ger missljud.
- (GB) Remember tightening the screws so that the center piece does not tilt and gives murmurs.



- (DK) Kabellåsen kan med tiden trænge til justering (illu. 2), dette gøres på stilleskruen (illu. 3), den skal kun justeres med let hånd.
- (N) Kabellåsen kan med tiden behøve justering (illu2), dette gjøres på stilleskruen (illu3), den kan justeres lett.
- (S) Kalbellåset kan med tiden behöva omjusteras (bild 2), detta görs med ställskruven (bild 3), den skall justeras med lätt hand.
- (GB) The cable lock can eventually penetrate to adjustment (illu. 2), this is done on the set screw (illu. 3), it must be adjusted lightly.

MØBELPLEJEFOLDER

Tillykke med dit nye møbel fra Hjort Knudsen.

Alle møbler fortjener pleje for at fremstå bedst muligt og for at forlænge møblets levetid. Dette hæfte indeholder informationer, der kan være nyttige for dig i forhold til brug og vedligehold af dit nye møbel.

Almene råd til vedligehold af møblet:

- Placer ikke møblet direkte op ad varmekilder såsom radiatorer og brændende ovne. Hold en afstand på mindst 20-30 cm.
- Undgå direkte sollys, brug evt. gardiner eller persiener. Stærkt sollys kan blege og mørne både stof og læder samt mørkne træ.
- Fjern eventuelle pletter med det samme. Sug op med køkkenrulle og efterbehandl afhængig af materialet.
- Hynder med fyld af skumgranulat eller dun vil uundgåeligt falde lidt sammen og bør derfor bankes op regelmæssigt.
- Vær opmærksom på afsmitning fra overskudsfarve fra nyt tøj til møbler og vær også opmærksom på afsmitning den anden vej rundt, da både beklædning og møbel tekstiler i starten kan indeholde overskudsfarve, som kan give afsmitning.
- Nitter, lynlåse, kæledyrs klør og skarpe genstande kan skade både læder og stof.

Kvalitet:

Produktion af polstermøbler er fremdeles et håndværk. Ligeledes anvendes en del naturmaterialer i produkterne. Dette betyder, at nogen variation og målbare asymmetrier kan forekomme, uden at det må betragtes som en fejl ved produktet.

Læder:

Læder er i høj grad et naturmateriale. I en god kvalitet læder, der ikke er slebet og kunstigt præget, vil der ofte kunne ses spor fra oksens liv. Dette gælder således for semianilin. Enhver naturlig hud har ligeledes stor variation i strukturen, hvor bugpartiet har kraftig markeret struktur og stor elasticitet, er rygpartiet mere glat og stramt. Således må strukturforskelle – og ej heller insektbid og lægte ar opfattes som fejl ved huden, men netop som bevis på, at der er tale om naturlig og eksklusivt læder. Da læder ikke 'produceres' fladt – men skabes på et organisk og rundt formet dyr, vil der ligeledes kunne forekomme visse variationer/buer i syningerne der ikke kan påvirkes af syersken, men er afgjort af variation i læderets elasticitet.

Tolerancen for disse typer variation er paradoksalt nok mindre i billigere, korrigerede og mere overfladebehandlede lædertyper, Madras- og Soleda læder. Den mindre elasticitet i denne type hud, betyder også at møblet heri ofte vil stå strammere i syningerne. Hos Hjort Knudsen anvender vi to forskellige lædertyper: Semianilin og dækfarvet læder.

- Semianilin er et blødt og behageligt læder, som har den naturlige struktur. Og har fået en let overfladebehandling, der er med til at skåne læderet mod pletter, smuds og slid. Vi anvender flere kvaliteter: Semianilin, Nature, Waxanilin og Anilux.
- Dækfarvet læder, Madras og Soleda har fået en kraftigere overfladebehandling. Læderet er lidt stivere, og har ikke den samme naturlige struktur som semianilinlæder. Til gengæld er det lettere at rengøre og vedligeholde. Dækfarvet læder kan ikke ånde og arbejde med temperaturen som semianilin kan.

På grund af de skærpede EU miljø regler, er garvningsmetoden af læder blevet ændret over de seneste år. Dette medfører at overfladen og farven ikke er så slidstærk som tidligere. Regelmæssigt rengøring vil kunne forebygge noget slid i læderets overflade, da små sandkorn m.m. vil slide og dermed medvirke til brud på læderets overflade.

Mister læderet noget af sin farve, kan man kan evt. tilføre ekstra læderfarve på udsatte slidflader, som man gør på oversiden af sko.

Plejeråd læder:

Læder skal plejes for at undgå, det tørre ud og krakelerer eller på anden måde tager skade. Tænk på læder som din egen hud: Smuds skal fjernes og næring tilføres. Læder kan skades af fedt fra f.eks. hårvoks og afsondringer fra sved. Let rengøring sker ved aftørring med tør eller let fugtig klud eller støvsugning med et blødt mundstykke. Pletter aftørres med klud påført læderrens. Ved større tilsmudsning aftørres hele møblet med læderrens, og tilføres efterfølgende lædercreme. Pleje sker efter behov med læderrens og efterfølgende lædercreme, når/hvis læderet føles tørt.

Brug af sædemidler og kemikalier vil ødelægge læderets overflade.

Plejeråd tekstiler:

Hjort Knudsen leverer møbler betrukket med flere forskellige slags møbeltekstiler. For alle gælder det: Hold møblet rent for støv og snavs ved regelmæssig støvsugning med et blødt mundstykke. Ved pletfjerning gælder det, at det bedst sker med et dertil egnet skumrensemiddel. Prøv på et ikke synligt sted først og følg brugsanvisningen. Gnid udefra og ind på pletten for at undgå skjolder.

For de enkelte tekstiler gælder:

- Syntetisk: Syntetiske stoffer er slidstærke og lette at holde. Pletter kan tørres af med vand. Mikrofiber er et syntetisk materiale, som svækkes i våd tilstand. Gnid derfor aldrig på pletten ved pletrensning af mikrofiber.
- Uld: Er smudsafvisende, elastisk og slidstærkt. Uldstof kan i begyndelsen afgive lidt overskuds fibre fra overfladen (fnuller eller "pilling"). Dette har ingen betydning for kvaliteten. Pletter fjernes med danskvand eller uldrems.
- Bomuld: Har god slidstyrke, men bleges let. Er ikke så elastisk som uld og er ret modtageligt for smuds.
- Hør: Har god slidstyrke, men er ret modtageligt overfor smuds og krøller let.
- Chenillefibre: Tekstiler med indvævede chenille fiber er slidstærke og behagelige tekstiler. Disse er ofte produceret som et glat teknik med indblanding af en lodden/blød chenille fiber for at give en spændende struktur i vævningen. Dette kan f.eks. være striber eller andre mønstre. Med tiden vil den fine og bløde overflade blive presset ned af vægt og kropsvarme samt blive påvirket af fedt og smuds. Enkelte forbrugere kan da opfatte disse trykmærker i tekstilerne som afslidte eller plettede områder. Dette er dog en naturlig egenskab ved denne type tekstiler og kan ikke anses for at være en fejl. For at pleje chenille tekstiler støvsug gerne møblet regelmæssigt for at fjerne løst smuds. Vrid en mikrofiberklud i varmt vand og rengør overfladen ca. 1 gang om måneden. Møblet bør skumreses ca. 2 gange årligt.

Pilling eller fnuller

Pilling er, når der på overfladen af stoffet dannes små knuder eller bolde af fibre. Disse fibre kan enten komme fra stoffet selv eller fra fibre, som kommer fra andre tekstiler, stoffet har været i kontakt

med. Det sidste kaldes fremmedpilling.

Pilling (med egne fibre)

Pilling opstår, når løse fibre inde i stoffet kommer ud til stoffets overflade og sammenfiltrer sig til små knuder på grund af mekanisk påvirkning og slid på stoffet. Hvis disse knuder består af naturfibre, slides de hurtigt væk igen, og man opdager knapt, at stoffet piller. Visse tekstiler af naturfibre kan have overskuds fibre i starten, disse forsvinder således ved brug. Specielt uldstoffer kan have overskuds fibre. Dette er en naturlig egenskab ved uld og anses ikke som reklamationsberettiget, disse kan let fjernes med en tekstilshaver. Syntetiske fibre er stærkere, og knuderne lader sig ikke så let slide bort. Eventuel pilling opstår først og fremmest på blandingsstoffer, hvor knuden består af en svagere tråd som kerne, omgivet af en stærkere. På 100% syntetiske stoffer vil en evt. pilling næsten altid være fremmedpilling. Modstanden mod pilling testes ved, at man i et apparat gnider stoffet mod et tekstil i 100% uld adskillige tusind gange. Resultatet vurderes på en skala fra 1-5, hvor 5 er bedst. Hjort Knudsen bruger næsten udelukkende stoffer, der klarer denne test med et resultat på 4 eller 5. (Det nøjagtige testresultat er anført på stofprøverne i butikkerne. Så høje testresultater betyder, at pilling ikke bør forekomme ved almindelig og rimelig brug af møblerne. Dog kan pilling ikke helt udelukkes ved følgende ikke rimelig belastning af møblet:

- Hårdhændet rengøring med kemikalier og/eller skuring.
- Hvis møblet er meget beskidt.
- Hård brug af møblet i kombination med ekstremt tørt indeklima, f.eks. ved brug af varmepumper i frostvejr uden kompenserende befugtning af luften.

Fremmedpilling

Pilling kan også opstå ved udefra kommende fibre, uden det har noget med stoffets egenskaber at gøre, såkaldt fremmedpilling. Fibrene kommer fra tøj eller puder/tæpper, som bruges i møblet. Disse kan, ofte i forbindelse med statisk elektricitet, fæstne sig til især syntetiske fibre i stoffet. Det er dog altid muligt at fjerne de enkelt knuder ved fremmedpilling i modsætning til ved pilling. Dette kan for eksempel gøres med en tekstilshaver. Man kan forebygge problemet ved at tænke på, hvilke tekstiler man anvender i møblet, holde møblet rent samt ved at holde en passende luftfugtighed i hjemmet (statisk elektricitet fremmes af lav luftfugtighed). Det er også muligt at spraye møblet med et antistatisk middel.

**Fremmedpilling er ikke en gyldig reklamationsgrund,
da det ikke er en uheldig egenskab ved stoffet,
men et udefra kommende problem.**

Sidderoser eller trykmærker

Møbelstoffer med luv – f.eks. velour og stoffer, som indeholder chenillefibre- kan skifte farvenuance alt efter, hvordan lyset falder. Dette skyldes, at lyset reflekteres forskelligt alt efter om luven står op eller ligger ned. Chenillefibre er spundet som små ”piberensere” med fine, små fibre, og giver et blødt og spændende indtryk, når de anvendes sammen med andre garner. Med tiden kan den fine, bløde luv lægges ned af tryk og kropsvarme samt påvirkes af fedt og smuds, som kan fæstne fibrene til de underliggende lag i stoffet. Dette kan give ophav til trykmærker, som kan forveksles med plettede eller slidte områder. At luven lægger sig ned er en naturlig egenskab ved disse stoftyper og er ikke en gyldig reklamationsgrund. Man kan til dels forebygge forskelle på stoffets overflade ved ikke altid at sidde på samme plads i sofaen, men fordele belastnin-

gen mere jævnt og holde møblet rent ved regelmæssig støvsugning med et egned mundstykke.

**At betræk kan tages af er ikke ensbetydende med,
at det kan vaskes. Vi anbefaler rensning.**

Skumgummi:

Alle polstermøbler fra Hjort Knudsen har koldskum i sædet. Koldskum, også kaldet high resistant (HR) skum, bevarer meget bedre elasticiteten efter mange års brug end almindeligt polyether-skum. Det er normalt for skumgummi, at det bliver lidt blødere i løbet af de første måneders brug, hvorefter det ikke ændrer sig nævneværdigt de følgende år. Er f.eks. én sofahynde benyttet særligt meget i starten, kan man evt. "bearbejde" de andre hynder for at få komforten mere ensartet i sofaen. Når skumgummi produceres vil vægtfylden være mindre i toppen end i bunden. Derfor kan skumproducenterne kun garantere en bestemt hårdhed med plus/minus 10% og heraf kan mindre forskelle mellem hynderne forekomme.

Træmøbler og trædele:

For alle træoverflader gælder det, at der ved daglig rengøring for så vidt muligt anvendes en ren og tør klud eller en hårdt opvredet fugtig klud uden opvaskemiddel.

- Lakerede overflader: Lakerede overflader tåler rengøring med klud opvredet i rent vand til dagligt. Grundigere rengøring foretages med mildt rengøringsmiddel efterfulgt af aftørring med ren klud.
- Olierede overflader: Pletter fjernes med en, i sæbevand eller i mildt opvaskemiddel, hårdt opvredet klud, tør straks efter med tør klud. Olie/olievoks påføres 1-2 gange årligt, efter behov. Afrens med trærrens inden denne behandling.
- Sæbebehandlede overflader: Pletter som ikke kan fjernes med vand slibes forsigtigt med sandpapir efterfulgt af sæbebehandling. Sæbebehandling foretages med specialprodukt i grødform, også på undersiden. **Brug aldrig brun sæbe!**
- Ubehandlede overflader: Pletter fjernes med vand, trærrens eller sandpapir. Ubehandlede borde kan altid efterbehandles med olie eller sæbe – husk også at behandle undersiden, for at undgå forskelligt fugt optag, hvilket medfører at over- og underside arbejder forskelligt.

Linoleums bordplader:

Daglig rengøring af linoleums bordplader skal ske med en fugtig klud med et neutralt rengøringsmiddel. For at vedligeholde linoleums overfladen bør man anvende et linoleumsplejemiddel jævnligt, ved kraftig tilsmudsning anvendes et neutralt grundrengøringsmiddel i den rette opløsning, skyl efter med rent vand og påfør linoleumsplejemiddel. For at forhindre rande og pletter efter blomster og varme gryder bør der anvendes bordskåner. Opstår der alligevel pletter, bør disse fjernes hurtigst muligt. Er det særligt hårdnakke-de pletter kan man sætte overfladen i blød ca. 5 min i et neutralt grundrengøringsmiddel i den rette opløsning, skrub herefter forsigtigt med en svamp eller klud, hvorefter der skylles med rent vand og behandles med et linoleumsplejemiddel.

**Bemærk: At ben på stole, sofaer og borde
kan lave mærker i gulve.**

*Herudover står din møbelhandler
altid til rådighed med vejledning.*

VEDLIKEHOLDSRÅD

Til lykke med ditt nye møbel fra Hjort Knudsen

Alle møbler fortjener pleie for å fremstå best mulig og for å forlenge møbelets levetid. Dette heftet inneholder informasjon som kan være nyttig for deg i forhold til bruk og vedlikehold av ditt nye møbel.

Allmenne råd til vedlikehold av møbelet:

- Plassér ikke møbelet direkte opp mot varmekilder sånn som radiatorer og varmeovner. Hold en avstand på minst 20-30cm.
- Unngå direkte sollys, bruk eventuelt gardiner eller persiener. Sterkt sollys kan bleke og falme både stoff og hud samt mørkne tre.
- Fjern eventuelle flekker med det samme. Sug opp med tørkepapir og etterbehandle avhengig av materialet.
- Puter med fyll av skumgranulat eller mix vil uunngåelig falle litt sammen og bør derfor bankes opp regelmessig.
- Vær oppmerksom på avsmitting fra overskuddsfarge fra nytt tøy til møbler og vær også oppmerksom på avsmitting den andre veien, da både klær og møbeltekstiler i starten kan inneholde overskuddsfarge som kan gi avsmitting.
- Knapper, glidelås, klør fra kjæledyr og skarpe gjenstander kan skade både hud og stoff.

Kvalitet:

Produksjon av polstrede møbler er fremdeles et håndverk, og det anvendes en del naturmaterialer i produktene. Dette betyr at noe variasjon og målbare asymmetrier kan forekomme, uten at dette må betraktes som en feil ved produktet.

Hud:

Hud er i høy grad et naturmateriale. I en god hudkvalitet, som ikke er slipt eller kunstig preget, vil det ofte kunne sees spor fra oksens liv. Dette gjelder for semianilin hud. Enhver naturlig hud har derfor stor variasjon i struktur, hvor bukpartiet har kraftig markert struktur og stor elastitet, ryggpartiet er mer glatt og stramt. Derfor må strukturforskjeller – heller ikke innseksrbitt og mindre arr, oppfattes som feil i huden, men nettopp som bevis for at det er snakk om naturlig og eksklusiv hud. Da hud ikke «produseres» flatt, men skapes på et organisk og rundt formet dyr, vil det på samme måte kunne komme visse variasjoner/buer i sommer som ikke kan påvirkes av syersken, men er bestemt av variasjoner i hudens elastitet.

Toleransen for disse typer variasjoner er paradokslig nok mindre for billigere, korrigerende og mere overflatebehandlede hudtyper, Madras- og Soleda læder. Den mindre elastiteten i denne type hud betyr også at møbelet her ofte vil stå strammere i sømmene. Hos **Hjort Knudsen** anvender vi to forskjellige hudtyper: Semianilin og dekkfarget hud.

- Semianilin er en bløt og behagelig hud som har den naturlige strukturen. Og har fått en lett overflatebehandling, som beskytter huden mot flekker, smuss og slitasje. Vi anvender flere kvaliteter: Semianilin, Nature, Waxanilin og Anilux.
- Dekkfarget hud Madras og Soleda har fått en kraftigere overflatebehandling. Huden er litt stivere og har ikke den samme natrulige strukturen som semianilin hud. Til gjengjeld er den lettere å rengjøre og vedlikeholde. Dekkfarget hud kan ikke puste og arbeide med temperaturen som semianilin kan.

På grunn av de skjerpede miljø regler fra EU, er garvingsmetoden av hud blitt endret de senere år. Dette medfører at overflaten og fargen ikke er så slitesterk som tidligere. Små sandkorn mm vil slite på huden og dermed medvirke til brudd på hudens overflate. Regelmessig rengjøring vil kunne forebygge noe av dette. Mister huden noe av sin farge, kan man event tilføre ekstra hudfarge på utsatte steder, f.eks i sømmene.

Vedlikeholdsråd hud:

Hud skal pleies for å unngå at den tørker ut og krakelerer eller på annen måte tar skade. Tenk på hud som din egen : smuss skal fjernes og næring tilføres. Hud kan ta skade av fett fra f.eks hårvoks og avsondring fra svette. Lett rengjøring skjer ved å bruke en tørr eller lett fuktig klut eller støvsuging med et bløtt munnstykke. Flekker fjernes med en klut påført hudrens. Ved større flekker behandles hele møbelet med hudrens. Pleie skjer etter behov med hudrens og etterfølgende hudkrem, når/hvis huden føles tørr.

Bruk av såpe og kjemikalier vil ødelegge hudens overflate.

Vedlikeholdsråd stoff:

Hjort Knudsen leverer møbler trekt med flere forskjellige slags møbeltekstiler. For alle gjelder det: Hold møbelet rent for støv og smuss ved regelmessig støvsuging med et blødt munnstykke. For alle tekstiler gjelder det at flekkfjerning best skjer med et dertil egnet skumrensemiddel.. Prøv på et ikke synlig sted først og følg bruksanvisningen. Gni utenifra og inn mot flekken for å unngå skjolder.

For de enkelte tekstiler gjelder:

- Syntetisk: Syntetiske stoffer er slitesterke og lett å vedlikeholde. Flekker kan tørkes av med vann. Mikrofiber er et syntetisk materiale som svekkes i våt tilstand. Gni derfor aldri på flekken ved flekkfjerning av mikrofiber.
- Ull: Er smussavvisende, elastisk og slitesterkt. Ullstoff kan i begynnelsen avgi noe overskuddsfibre fra overflaten (nupper eller «pilling»). Dette har ingen betydning for kvaliteten. Flekker fjernes med vann eller ullrens.
- Bomull: Har god slitestyrke men blekes lett. Er ikke så elastisk som ull og er mottagelig for smuss.
- Lin: Har god slitestyrke men er mottagelig for smuss og krøller lett.
- Chenillefibre: Tekstiler med innnevde chenille fibre er slitesterke og behagelige tekstiler. Disse er ofte produsert som ett glatt tekstil innblandet en lodden/myk chenille fiber for å gi en spennende struktur i vevingen. Dette kan f.eks. være stripa eller andre mønstre. Med tiden vil den fine og myke overflaten bli presset ned av vekt og kroppsvarme, samt at den blir påvirket av fett og smuss. Enkelte forbrukere kan da oppfatte disse trykkmerkene i tekstilene som avslitte eller flekkete områder. Dette er imidlertid en naturlig egenskap ved denne typen tekstiler og kan ikke anses for å være en feil. For å vedlikeholde chenille tekstilet støvsug møbelet regelmessig for å fjerne løs smuss. Vri en mikrofiberklut i varmt vann og rengjør overflaten ca. 1 gang i måneden. Møbelet bør skumrenses ca. 2 ganger årlig.

Pilling eller nupper

Nupper er, når det på overflaten av stoffet dannes små knuter eller baller av fibrene . Disse fibrene, kan enten komme fra selve stoffet, eller fibre fra andre tekstiler stoffet har vært i kontakt med. Det siste kalles fremmedpilling.

Pilling/Nropping (med egne fibre)

Nropping oppstår når løse fibre inne i stoffet kommer ut til stoffets overflate og sammenfiltres til små knuter pga. mekanisk påvirkning

og slitasje på stoffet. Hvis knutene består av naturfibre, slites de raskt bort igjen, og man oppdager knapt at stoffet nupper. Enkelte tekstiler i naturfiber kan ha overskuddsfibre i starten, og disse forsvinner ved bruk. Spesielt ullstoffer kan avgi overskuddsfibre. Dette er en naturlig egenskap ved ullstoff og anses ikke som reklamasjon. Disse nuppene kan enkelt fjernes med nuppefjerner. Syntetiske fibre er sterkere, og knutene lar seg ikke så lett slate bort. Evnt. nropping oppstår først og fremst på blandingsstoffer, hvor knuten består av en svakere tråd i kjernen, omgitt av en sterkere tråd. PÅ 100 % syntetiske stoffer vil nropping nesten alltid være fremmedpilling. Motstand mot nropping testes ved at man i ett apparat gnir stoffet mot et tekstil i 100 % ull flere tusen ganger. Resultatet vurderes på en skala fra 1 – 5, hvor 5 er best.

Hjort Knudsen bruker nesten utelukkende stoffer, som består denne testen med et resultat på 4 eller 5. Nøyaktig testresultat er anført på stoffprøvene i butikkene. Så høye testresultater betyr at nropping ikke bør forekomme ved alminnelig og rimelig bruk av møblene. Nropping kan derimot ikke helt utelukkes ved følgende ikke rimelig belastning av møbelet:

- Hardhendt rengjøring med kjemikalier og/eller skuring.
- Hvis møbelet er meget skittent.
- Hard bruk av møbelet kombinert med ekstremt tørt inneklima, f.eks. ved bruk av varmepumpe ved kalde årstider uten å kompensere med luftfuktning.

Fremmedpilling/nropping

Nropping kan også oppstå pga. fibre som kommer utenfra, uten at dette har noe med stoffets egenskaper å gjøre, såkalt fremmedpilling. Fibrene kommer fra tøy eller puter/tepper, som brukes i møbelet. Disse kan, ofte i forbindelse med statisk elektrisitet, feste seg til syntetiske fibre i stoffet. Det er derimot alltid mulig å fjerne de enkelte knuter ved fremmedpilling i motsetning til ved nropping egne fibre. Dette kan f.eks. gjøres med en nuppefjerner. Man kan forebygge problemet med å tenke på hvilke tekstiler man anvender i møbelet, holde møbelet rent samt ved å holde en passende luft-fuktighet i hjemmet(statisk elektrisitet fremmes av lav luftfuktighet). Det er også mulig å spraye møbelet med antistatisk middel.

**Fremmedpilling er ikke en gyldig reklamasjonsgrunn,
da det ikke er en feil i stoffet, men ett
problem som kommer utenfra.**

Sitteroser eller trykkmerker

Mobelstoffer med luv – f.eks velour eller stoffer som inneholder chenillefibre – kan skifte fargenyanse alt etter hvordan lyset faller. Dette skyldes, at lyset reflekteres forskjellig alt etter om luven står opp eller ligger ned. Chenillefibre er spunnet som små «piperense-re» med fine, små fibre, og gir ett mykt og spennende inntrykk, når det anvendes med andre garntyper.

Med tiden kan den fine, myke luven legges ned av trykk og kropsvarme samt påvirkes av fett og smuss, som kan feste fibrene til det underliggende lag i stoffet. Dette kan gi trykkmerker, som kan forveksles med flekker eller slitte områder.

At luven legger seg ned er en naturlig egenskap ved disse stofftyper og er ikke en gyldig reklamasjonsgrunn.

Man kan til dels forebygge .forskjeller på stoffets overflate ved å ikke alltid sitte på samme sted i sofaen, men fordele belastningen mer jevnt og holde møbelet rent ved regelmessig støvsuging med egnet munnstykke.

**Trekk som kan tas av er ikke ensbetydende
med at det kan vaskes. Vi anbefalerrens.**

Skumgummi:

Alle polstrede møbler fra Hjort Knudsen har koldskum i setet. Koldskum, også kalt high resistant (HR) skum, bevarer mye bedre elastisiteten etter mange års bruk enn alminnelig polyetherskum. Det er normalt for skumgummi at det blir litt bløtere i løpet av de første måneders bruk, deretter vil det ikke endre seg nevneverdig de påfølgende år. Er f.eks. en sofapute benyttet mye i starten, kan man eventuelt «bearbeide» de andre putene for å få en mer ensartet komfort i sofaen. Når skumgummi produseres vil vektfylden være mindre i toppen enn i bunnen. Derfor kan skumprodusentene kun garantere en bestemt hårdhet med +/- 10% og derfor kan mindre forskjeller mellom putene forekomme.

Tremøbler og tredeler:

For alle overflater av tre gilder det at ved daglig rengjøring, anvendes en ren og tørr klut eller en godt oppvridd klut uten oppvaskmiddel.

- Lakkerte overflater: Lakkerte overflater tåler daglig rengjøring med klut oppvridd i rent vann.

Grundigere rengjøring foretas med mildt rengjøringsmiddel etterfulgt av tørking med ren klut.

- Oljet overflate: Flekker fjernes med såpevann eller mildt oppvaskmiddel. Bruk en klut som er godt oppvridd og tørk straks etter med en tørr klut. Olje/oljevoks påføres 1-2 ganger årlig etter behov. Rens med trerens før denne behandlingen.
- Såpebehandlede overflater: Flekker som ikke kan fjernes med vann slipes forsiktig med sandpapir etterfulgt av såpebehandling. Såpebehandling foretas med spesialprodukt i grøtform, også på undersiden. **Bruk aldri brun såpe!**
- Ubehandlede overflater: Flekker fjernes med vann, trerens eller sandpapir. Ubehandlede bord kan alltid etterbehandles med olje eller såpe – husk også å behandle undersiden for å unngå ulikt fuktopptak, hvilket medfører at over- og underside arbeider forskjellig.

Linoleums bordplater

Daglig rengjøring av Linoleums bordplater skal skje med fuktig klut med et nøytralt rengjøringsmiddel. For å vedlikeholde linoleumsflaten bør man bruke et linoleumspleiemiddel jevnlig. Ved kraftig tilsmussing brukes et nøytralt grunnrengjøringsmiddel i riktig opplosning, skyll med rent vann og påfør linoleumspleiemiddel. For å forhindre ringer og flekker etter blomster og varme gryter bør det brukes bordskånere.

Hvis det allikevel oppstår flekker bør disse fjernes så raskt som mulig. Er det spesielt vanskelige flekker kan man sette overflaten i bløtt ca. 5 min i et nøytralt grunnrengjøringsmiddel i riktig opplosning. Skrubb deretter forsiktig med en svamp eller klut, skyll deretter med rent vann og etterbehandle med et linoleumspleiemiddel.

Merk: Ben på stoler, sofaer og bord kan lage merker i gulvet

*Utover dette står din møbelhandler
alltid til rådighet med veiledning.*

MÖBELVÅRDSFOLDER

Grattis till din nya möbel från Hjort Knudsen.

Alla möbler förtjänar vård för att kunna uppvisas i bästa möjliga dager och för att förlänga livslängden på möblerna. Detta häfte innehåller information som kan vara användbar för dig vid användning och underhåll av din nya möbel.

Allmänna tips för underhåll av möbler:

- Placera inte möbler direkt intill värmekällor som radiatorer och eldstäder. Håll ett avstånd på minst 20-30 cm.
- Undvik direkt solljus, använd gardiner eller persiener. Starkt solljus kan bleka både tyg, skinn och mörkt trä samt göra materialet skikt.
- Ta bort eventuella fläckar omedelbart. Sug upp med hushållspapper och efterbehandla beroende på material.
- Kuddar fyllda med skumgranulat eller dun kommer oundvikligen att falla ihop lite grann och bör puffas till regelbundet.
- Var medveten om spridning från överflödig färg från nya kläder till möbler och var även medvetna om konsekvenserna av det motsatta, eftersom både kläder och inredningstextilier i början kan innehålla överskottsfärg som kan orsaka fläckar.
- Nitar, blixtlås, klor på sällskapsdjur och vassa föremål kan skada både läder och tyg.

Kvalitet:

Tillverkning av stoppade möbler är fortfarande ett hantverk. Likaså används en hel del naturliga material i produkterna. Detta innebär att variation och mätbara asymmetrier kan uppstå utan att det bör betraktas som ett produktfel.

Läder:

Läder är i hög grad ett naturmaterial. I ett läder av god kvalitet, som inte är polerat och artificiellt märkt, finns ofta spår från djurets liv. Detta gäller i synnerhet Semianilin. Allt naturligt läder har stor variation i strukturen där läder från djurets bakparti har en kraftigt markerad struktur och hög elasticitet, medan ryggpartiet är jämnare och fastare. Läder i egenskap av naturmaterial har strukturella skillnader –därför bör inte heller insektsbett eller ärr uppfattas som brister i huden, utan som just bevis på att det är ett naturligt och exklusivt läder. Eftersom läder inte är ”producerat” platt – utan är skapat av ett organiskt och runt djur, kommer det också att kunna finnas vissa variationer/bågar i sömmarna som inte kan påverkas av sömmerska, utan bestäms av variationer i lädrets elasticitet.

Toleransen för dessa typer av variation är, paradoxalt nog, mindre i billigare, mer preparerade och ytbehandlade lädertyper Madras- och Soleda-läder. Bristen på elasticitet i denna typ av hud innebär också att möblerna därför ofta kommer att vara hårdare i sömmarna. På Hjort Knudsen, använder vi två olika typer av läder: Semianilin och täckfärgat läder.

- Semianilin är ett mjukt och bekvämt läder som har en naturlig struktur. Det är genomfärgat och har fått en lätt ytbehandling som skyddar lädret från fläckar, smuts och slitage. Vi använder flera kvaliteter; Semianilin, Nature, Waxanilin och Anilux
- Korrigerat läder Madras och Soleda kan också vara genomfärgat, men har fått en kraftigare ytbehandling. Lädret är något styrvare, och har inte samma naturliga struktur som ett semianilin läder.

Å andra sidan är det lättare att rengöra och underhålla. Täckfärgat läder kan inte andas eller arbeta med temperaturer som semianilin kan.

På grund av skärpta EU-miljöregler, har garvningsmetoden av läder ändrats de senaste åren. Detta medför att ytan och färgen inte är lika slitstark som tidigare. Regelbunden rengöring förebygger visst slitage på lädret, då små sandkorn m.m skaver och medför skador av lädrets ytskikt. Om lädret skulle förlora lite av sin färg, kan man eventuellt tillföra extra läderfärg på utsatta ytor.

Använtbara tips läder:

Läder måste vårdas för att inte torka ut, spricka eller skadas på annat sätt. Tänk på lädret som din egen hud: smuts skall avlägsnas och näring tillföras. Läder kan skadas av fett från t ex. hårvax eller från svett.

Enkel rengöring sker genom att torka med en torr eller lätt fuktad trasa eller genom att dammsuga med mjukt munstycke. Fläckar torkas av med trasa med läderrengöring. Vid kraftigare nedsmutsning avtorkas hela möbeln med läderrengöring. Möbelvård sker efter behov med läderrengöring och efterföljande lädercrème.

**O tillbörlig användning av kemikalier
kan förstöra lädrets ytskick.**

Använtbara tips tyg:

Hjort Knudsen levererar möbler klädda i olika typer av möbeltyger. Rent allmänt gäller: Håll möblerna rena från damm och smuts genom regelbunden dammsugning med mjukt munstycke. För alla tyger gäller att fläckborttagning bäst sker med ett till ändamålet anpassat rengöringsmedel. Prova på ett inte synligt ställe först och fölж instruktionerna. Gnid utifrån och in mot fläcken för att undvika skador.

För specifika tyger gäller:

- Syntetiska: Syntetiska tyger är hållbara och lätta att hålla rena. Fläckar kan torkas av med vatten. Microfiber är ett syntetiskt material som är försvagat när det är vått. Gnid därför aldrig på fläcken vid rengöring av mikrofiber.
- Ull: Är smutsavvisande, elastiskt och slitstarkt. Ulltyg kan inledningsvis fälla överskottsfibrer ifrån ytskiktet (ludd eller "noppor"). Detta har ingen inverkan på kvaliteten. Fläckar tas bort med mineralvatten eller ullrengöring.
- Bomull: Har bra slitstyrka, men bleks lätt. Är inte lika elastiskt som ull och är ganska känsligt för smuts.
- Lin: Har bra slitstyrka, men är ganska känsligt för smuts och krullar sig lätt.
- Chenillefibrer: Textil med inslag av chenille är slitstarka och behagliga textiler. Dessa är ofta tillverkade som en slät textil men med en luden chenillefiber, ibland både som randning och olika inslag för att ge en spännande struktur åt textilerna. Efter ett tag kommer den fina luggen i textilen att pressas ned av vikt och kroppsvärme samt påverkas av fett och smuts och enstaka användare kan då uppfatta dessa tryckmärken i textilen som slitna eller fläckiga partier. Detta är en naturlig egenskap hos denna typ av textil och anses inte vara någon defekt. Rekommenderad skötsel: Dammsug möbeln regelbundet för att få bort lös smuts. Vrid en mikrofiberduk i varmt vatten och rengör textilens yta ca 1 gång i månaden. Möbeln bör skumrengöras ungefär 2 gånger per år.

**Att tyget är avtagbart innebär inte att det kan tvättas.
Vi rekommenderar kemtvätt.**

Pilling eller ludd

Pilling är när det på ovansidan av tyget bildas små knutor/noppor eller bollar av fibrer. Dessa fibrer kan komma från tyget själv eller från fibrer från andra textilier som tyget har varit i kontakt med.

Pilling (med egna fibrer)

Pilling uppstår när lösa fibrer inifrån tyget kommer ut till tygets ovansida och bildar små noppor/knutor pga mekanisk påverkan och slitningar på tyget. Om dessa noppor består av naturfibrer, slits de snabbt bort igen och man märker knappt att det noppar sig. Vissa textilier av naturfibrer kan ha överskottsfibrer från början, dessa försvinner således vid användande. Speciellt ulltyger kan avge över-skottsfibrer. Detta är en naturlig egenskap hos ulltyget och anses inte vara någon reklamation. Nopporna kan lätt tas bort med en pillingmaskin.

Syntetiska fibrer är starkare, och nopporna slits inte så lätt bort. Eventuell pilling uppstår först och främst på blandmaterial, där noppor uppstår av en svagare tråd som kärna omgivet av en starkare. På 100% syntetiska tyger är nästan all eventuell pilling ifrån främmande material.

Motståndskraften mot pilling testas genom att man med en apparat gnider tyget mot en textil i 100% ull åtskilliga tusen gånger. Resultatet värderas på en skala från 1-5, där 5 är det bästa. **Hjort Knudsen** använder nästan uteslutande tyger, där de klarar testet på 4 eller 5. Tygproverna i butiken är märkta med det exakta resultatet. Höga testresultat betyder att pilling inte bör förekomma vid normal användning av möblerna. Dock kan pilling inte helt uteslutas vid följande onormal användande/belastning på möblerna:

- Kraftig rengöring med kemikalier och/eller skurande.
- Om möblerna är hård nedsmutsade
- Onormalt nyttjande av möblerna i kombination med extremt torrt inneklimat, tex vid användning av värmepumpar i frostväder utan kompenserande luftfuktare.

Pilling från främmande fibrer

Pilling kan också uppstå från yttre fibrer som inte har med tygets egenskaper att göra. Fibrerna kommer från tyg eller filter/kuddar som används i möblerna. Dessa kan, ofta i samband med statisk elektricitet, dra till sig särskilt syntetiska fibrer i tyget. Noppor kan enkelt tas bort med en pillingmaskin. Man kan förebygga problemet genom att tänka på vilka textilier man använder i möbeln, hålla möbeln ren samt genom att hålla lämplig luftfuktighet i hemmet (statisk elektricitet uppstår vid låg luftfuktighet). Det är också möjligt att spraya möblerna med antistatiskt medel.

Pilling från främmande fibrer anses inte vara en reklamation, då det inte är något som orsakats av tygets egenskaper, utan av ett externt material.

Sittrosor eller tryckmärken

Möbeltyger med lugg – tex velour och tyger som innehåller chenille-fibrer, kan skifta färgnyans beroende på hur ljuset faller på möbeln. Detta beror på, att ljuset reflekteras olika beroende på om lugnen står upp eller ligger ner. Chenillefibrer är vävt som små piprensare med små, fina fibrer och ger ett mjukt och spänrande intryck när de används tillsammans med andra garner. Med tiden kan den fina, mjuka lugnen pressas ner av vikt och kroppsvärme samt påverkas av fett och smuts, vilket gör att lugnen fäster sig till det underliggande tyglaget. Detta kan ge uppkomst till tryckmärken, som kan förväxlas med fläckar eller slitna områden. Att lugnen lägger sig ned är en naturlig egenskap hos dessa tygsorter och anses inte vara en reklamation.

Man kan till viss del förebygga skillnader på tygets yta genom att inte alltid sitta på samma plats i soffan, utan fördela belastningen mer jämnt över hela soffan samt hålla möbeln ren genom att regelbundet dammsuga möbeln med ett mjukt munstycke.

Skum

Alla stoppade möbler från Hjort Knudsen har kallskum i sitsen. Kallskum, även kallad högresistent (HR skum), behåller elasticiteten mycket bättre efter många års användning, än vanlig polyeterskum. Det är normalt att skum blir lite mjukare under de första månadernas användning, varefter det inte förändras nämnvärt under de följande åren. Används en soffdyna särskilt mycket i början, kan man alternera användningen med de andra dynorna för att få en jämn komfort i hela soffan. När skummet produceras kommer tätheten vara mindre i toppen än i botten. Därför kan skumtillverkarna endast garantera en viss hårdhet på plus/minus 10%, vilket innebär att det kan förekomma mindre skillnader mellan olika kuddar.

Trämöbler och trädelar:

För alla trätytor gäller att vid daglig rengöring i möjligaste mån, använda en ren och torr trasa eller en väl urvriden fuktig trasa utan rengöringsmedel.

- Lackade ytor: Målade ytor tål daglig rengöring med rent vatten med en urvriden trasa. Grundligare rengöring görs med milt rengöringsmedel, följt av avtorkning med en ren trasa.
- Oljade ytor: Avlägsna fläckar med tvål och vatten eller milt rengöringsmedel med en väl urvriden fuktig trasa, torka omedelbart av med en torr trasa. Olja/oljevax appliceras 1-2 gånger per år och vid behov. Rengör med trärengöring innan denna behandling.
- Såpabehandlade ytor: fläckar som inte kan tas bort med vatten slipas försiktigt bort med sandpapper, följt av såpabehandling. Såpabehandling utförs med speciella produkter i grötform, även på undersidan. Använd aldrig brun såpa!
- Obehandlade ytor: Avlägsna fläckar med vatten, trärengöring eller sandpapper. Obehandlade bord kan alltid efterbehandlas med olja eller såpa – glöm inte att behandla undersidan, för att undvika olika fuktupptag, vilket medför en skillnad mellan toppen och botten.

Linoleum bordsskivor

Daglig rengöring av linoleum bordsskivor ska ske med en fuktig trasa med neutralt rengöringsmedel. För att bibehålla linoleumytan bör man regelbundet behandla den med ett linoleumvårdande medel. Vid kraftig nedsmutsning används ett neutralt grundrengöringsmedel i den rätta koncentrationen. Skölj sedan med rent vatten och behandla med linoleumvårdande medel. För att förhindra cirklar och fläckar efter blomkrukor och varma grytor bör man använda bordsunderlägg.

Om det ändå uppstår fläckar bör dessa tas bort så snart som möjligt och vid särskilt svåra fläckar kan man lägga ytan i blöt ca 5 minuter i ett neutralt grundrengöringsmedel i den rätta koncentrationen. Skrubba därefter försiktigt med en svamp eller trasa. Skölj sedan med rent vatten och behandla med ett linoleumvårdande medel.

Observera att ben på fåtöljer, soffor och bord kan göra märken i golvet. Skydd rekommenderas.

*Utöver detta finns din möbelhandlare
alltid tillgänglig för vägledning*

CARE INSTRUCTIONS

Congratulations on your new furniture from Hjort Knudsen.

Caring for your furniture will help it to present itself better and will preserve it. This leaflet contains instructions which can be helpful in use of and care for your furniture.

General directions:

- Do not place furniture close to heat sources such as radiators and stoves. Keep a distance of at least 20-30 cm.
- Avoid exposing your furniture to direct sunlight, use curtains or blinds. Strong sun light can discolour and damage fabrics, leather and wood.
- Wipe up spills immediately using a paper towel and treat stain according to material.
- Plump cushions filled with down or foam granulate regularly as they tend to loose volume over time.
- Excess colour from denim jeans and dark clothing may discolour light coloured furniture and vice versa.
- Rivets, zippers, pet's claws and sharp objects can damage fabric and leather.

Quality:

The production of upholstered furniture is a craft. Furthermore natural materials are used. This means some variation and measureable asymmetries can be expected without it being considered a fault.

Leather:

Leather is a natural material. In good quality leather, such as semi aniline that hasn't been ground or embossed, traces of the animals' life are often visible. Each hide has natural structure and grain variations. The belly part has a marked structure and great elasticity whereas the back is more smooth and tight. Differences in structure and healed scars and insect bites should therefore not be considered a fault but a proof of natural and exclusive leather. Because leather is not 'produced' flat but on an organic and round animal some variations in the seams might occur. These cannot be corrected by the seamstress but are caused by different elasticity of the leather. Tolerance for this type of variations is less for cheaper, corrected leathers Madras and Soleda. Less elasticity in this type of leather also means that the seams will look tighter. We at **Hjort Knudsen** use 2 types of leather: Full-grain semi-aniline and top-grain corrected leather.

- Semi-aniline is soft and comfortable leather with a natural structure. It is dyed in the grain and is lightly surface treated to protect it against dirt and wear. We use more qualities: Semianilin, Nature, Waxanilin and Anilux.
- Top-grain leather can also be dyed in the grain but has had a more extensive surface treatment. It is stiffer and does not have the natural grain. On the other hand it is easier to clean and care for. It cannot breathe and work with the temperature like semi-aniline can. We use 2 qualities: Madras and Soleda.

Due to the tightened EU regulation on the environmental area has the tanning method changed over the past years. This causes that the surface and the colour is not as hard-wearing as before. Regular cleaning could prevent some abrasion in the surface of the leather

as small grain of sand will tear the surface of the leather. If the leather is loosing the colour it is possible to add extra leather colour on the exposed friction surface as you do on the outside of your shoes.

Care instructions leather:

Leather needs care to avoid drying out and cracking or be damaged in other ways. Think of leather as your own skin: Remove dirt and add nutrients. Leather might be damaged by fat from food or hair-wax or by sweat. Light dusting should be done with dry or damp cloth or by vacuuming with the upholstery attachment. Spot-clean with cloth and leather cleaner. Clean whole furniture with leather cleaner if generally dirty. The treatment is to happen as needed with leather care and afterwards leather cream if/when the leather feels dry.

**Use of soap and chemicals will
destroy the surface of the leather.**

Care instructions textiles:

Hjort Knudsen delivers furniture upholstered with different furniture textiles. Keep your furniture clean by regularly vacuuming it with the upholstery attachment. Spot-cleaning of all textiles is preferably done with a suitable foam cleaning agent. Test on a non-visible place first and follow the directions for use. Rub spots from the edge towards the centre to avoid discolouration.

Textile properties:

- Synthetic fabrics are hard-wearing and easy to care for. Spots can be removed with water. Micro-fibre is a synthetic fabric that weakens when wet. Do not rub spots on micro-fibre.
- Wool: Is hard-wearing, elastic and resistant to dirt. Wool can, when new, shed some surplus fibres (pilling). This does not influence quality. Spot-clean with mineral water or wool cleaner.
- Cotton: Is hard-wearing but fades easily. It is susceptible to dirt and not as elastic as wool.
- Flax: Is hard-wearing but fades easily. It is susceptible to dirt and wrinkles.
- Chenille fibers: Textiles woven with chenille fibers are hard-wearing and comfortable textiles. These are often produced as smooth textiles with an added soft and fuzzy chenille fiber to give an interesting structure to the weave. This can for example be stripes or other patterns. In time the fine and soft structure will be flattened by weight and body heat and affected by fat and dirt. Some customers might see these pressure marks on the textiles as spots or worn down areas. This is a natural characteristic of this type of textile, though, and cannot be considered a flaw. Please care for your chenille textiles by regular vacuuming to remove loose dirt. Clean surface once a month with damp microfiber cloth wrung in hot water. The furniture should be cleaned with foam-cleaner twice yearly.

Pilling or lint

Pilling is when small nodules or balls of fibre form on the surface of the fabric. These fibres may either come from the fabric itself or from fibres that come from other textiles with which the fabric has been in contact. The latter is known as pilling due to fabric-to-fabric abrasion .

Pilling (from the fabric itself)

Pilling occurs when loose fibres inside the fabric appear on the surface of the fabric and get tangled into small nodules. This is caused by physical wear and tear on the fabric. If these nodules are made

of natural fibres they rapidly wear away, and this means that it is difficult to see that the fabric has actually pilled. Some natural fibre fabrics may start off with excess fibres, but these disappear when the fabric is used. Woollen fabrics, in particular, may have excess fibres. This is an inherent feature of wool and should not be considered as justifiable grounds for complaint. These can be easily removed using a fabric shaver. Synthetic fibres are stronger and the nodules cannot be rubbed away as easily. Any pilling occurs primarily in mixed fibre fabrics where the nodule consists of a weaker core thread surrounded by one that is stronger. On 100% synthetic fibres, any pilling will almost always be due to fabric-to-fabric abrasion.

Resistance to pilling is tested by placing the fabric in a machine and rubbing it against a fabric made of 100% wool several thousand times. The result is measured on a scale from 1-5 with 5 being the best score. Hjort Knudsen almost invariably uses fabrics which pass this test with a score of 4 or 5. The exact test result is indicated on fabric swatches in stores. High test results such as these mean that pilling should not occur as a result of normal and reasonable use of the furniture. However, the occurrence of pilling cannot be completely ruled out if the furniture is subjected to harsh handling, such as:

- Heavy-duty cleaning with chemicals and/or scouring.
- If the furniture is very dirty
- Heavy use of the furniture combined with extreme indoor dryness. Dryness may be caused, for example, by the use of a heat pump in freezing weather without using an air humidifier to mitigate its effect.

Pilling (due to fabric-to-fabric abrasion)

Pilling may also be caused by the fabric coming into contact with other fibres. This has nothing to do with the properties of the fabric itself. The fibres come from clothes or cushions/blankets which come into contact with the furniture. Static electricity can often cause these fibres to adhere to the furniture and, in particular, to synthetic fibres in the fabric of the furniture. However, you can always remove the nodules deposited by fabric-to fabric abrasion as opposed to those caused by pilling itself. This can be done, for example, using a fabric shaver. You can avoid this problem by paying attention to the types of fabric that come into contact with the furniture, keeping the furniture clean and maintaining proper humidity in your home (static electricity is caused partly by low humidity). You can also use an anti-static spray on the furniture.

Pilling due to fabric-to-fabric abrasion does not provide valid grounds for complaint, as this is not an inherent defect in the fabric but a problem caused by other materials.

Sitting and pressure marks

Furniture fabric with a pile – e.g. velvet and fabrics containing chenille – may change hue depending on the light. This is because the light is reflected differently depending on whether the pile is up or down. Chenille is spun in a way that makes the fibres look like pipe cleaners with small delicate threads that look soft and attractive when used with other yarns.

Over time, the soft, delicate pile is flattened by pressure and body heat. It is also affected by grease and dirt which can make the fibres cling to the underlying layers in the fabric. This can result in pressure marks which may be mistaken for stained or worn areas.

The flattening of the pile is a natural feature of these types of fabric and does not provide valid grounds for complaint.

You can avoid these differences on the surfaces on the fabric to a certain by making sure that you do not always sit in the same spot on the sofa.

You can spread the wear more evenly, and you can also clean the furniture by vacuuming it regularly using a suitable nozzle.

The cover may be removable but this does not mean that it is washable. We recommend dry cleaning .

Foam:

All upholstered furniture from Hjort Knudsen has cold foam in the seat. Cold foam, also known as high resistant (HR) foam, keeps elasticity over the years far better than regular polyether foam. Foam does normally get softer during the first months' use and then does not change over the following years. Has one cushion been used more than others in the beginning, the rest can be 'worked' to equalize comfort in the sofa. When producing cold foam the density will be less in the top than in the bottom of the batch. This means that the foam producers only guarantee a specific density +/- 10 %. Thus minor differences between cushions can occur.

Wooden furniture and wood parts:

Daily cleaning of all wooden surfaces should preferable be done with a dry clean cloth or a firmly wrung cloth without detergent.

- Lacquered surfaces: Lacquered surfaces stand cleaning with a damp or moist cloth daily. Further cleaning is done with a mild detergent followed by wiping with a clean dry cloth.
- Oiled surfaces: Spot-clean with a firmly wrung cloth and soap or detergent. Wipe immediately with dry cloth. Apply oil/oil-wax 1-2 times a year as needed. Clean with wood cleaner before application of oil.
- Soap finished surfaces: If spot is not removable with water carefully sand it off and treat with soap afterwards. Use special kit for soap finish, also on the reverse side. Never use soft soap.
- Untreated surfaces: Spot-clean with water, wood cleaner or sand paper. Untreated tables can always be treated with oil or soap. Remember to treat the reverse side to avoid that different moisture content leads to warping.

Linoleum countertops:

For everyday cleaning of linoleum countertops, use a damp cloth with a neutral cleaning agent. Regular use of a linoleum care product will help maintain the surface of the linoleum. In the event of heavy soiling, use a suitably diluted neutral detergent, rinse with clean water and apply a linoleum care product. Use coasters to prevent rings and marks caused by flowers and hot pots. If marks still appear, these should be removed as soon as possible. If you have any particularly stubborn stains, soak the surface using a suitably diluted solution of neutral detergent for about 5 minutes. Then rub the surface carefully using a sponge or cloth, rinse with clean water and treat with a linoleum care product.

**Note: The legs of chairs, sofas
and tables may dent floors**

*If then Your furniture shop will always
be available for advice.*

